

董事長 王耀德Owen Wang

總經理/發行人 游慶榮Douglas Shih

主編 于嘉言Nelson Yu
nelson@arco.com.tw

美術編輯 曹宇容Rebecca Tsao

廣告刊登 Tel: 02-2396-5129分機233

發行·訂閱 分機233
Tel: 23965128
Fax: 23967816

印務製作經理 楊裕慶Eric Yang

發行所 A member of the ACE Group
亞格數位股份有限公司
台北市八德路一段五號七樓
Tel: 886-2-23965128(代表號)
Fax: 886-2-23967816行政院新聞局出版事業登記證局版
北市誌字第2248號中華郵政北台字第5049號執照登記為雜誌交寄
版權所有，非經書面同意，不得轉載

| 國內 | 海外 |
|----------------|------------------------|
| 單本零售 NTS129.00 | 期別 航空 |
| 一年12期 NTS1500 | One Issue USD10.0 |
| | 12 Issues/Year USD90.0 |

國內掛號費另加

郵政劃撥帳號：19540311

郵政劃撥帳戶：亞格數位股份有限公司

ACE
GROUP
亞格國際集團亞格國際集團經營出版、展覽與會議、公關、
創業投資顧問及相關網站，為全球最大高科技產業
整合行銷服務集團之一。

ISSN 1681-6072

©2010 版權所有 翻印必究

ACE
GROUP

ACT



技術前瞻 · Trend

27 採用賽靈思FPGA加速封包處理

隨著10Gb乙太網發展趨於成熟，業界已開始期待40GbE和100GbE乙太網的出現，新一代網路基礎架構正在蓬勃發展。整合式網路開始挑戰可擴展的開放式平台在流量處理方面的能力。新一代的整合式基礎設施底板通常由高效能Terabit交換結構和可編程內容處理器構成，能夠在日漸複雜且迅速發展的各類應用中處理應用層級高達數10Gb的流量。CloudShield已開創一系列全新可編程的封包處理器，能針對封包進行檢測、分類、修改以及複製，來實現整合式動態與應用層級의 交互作用。



31 在不盡完美的電池管理系統中監視故障情況

在過去50年中，基於電子元件的系統擁有了充分的發展，其已能以非凡的高可靠性提供非常先進的監視和控制功能。對於可靠性的擔憂，一般是因為對人類生命有潛在危險，緊迫其後的原因，則是故障導致的高額損失和產品用戶對滿意度的下降。不過，事事從來都不是完美的，因此總是需要不斷地提高可靠性，以產生安全、耐久的電子系統。



市場觀點 · View Point

35 企業行動方案到位 提供高品質醫療服務水準

醫療服務的必要條件就是安全、速度與精確性。以往醫療服務以人力為主，但人為疏失的風險卻無可避免，隨著科技發展日新月異，醫療體系的e化對於提升整體醫療水準更顯必要。



3 產業新聞 · News



15 產業動態 · Industry